

dire que c'est la faute du marché international. Ils se disent prêts à s'attribuer le mérite de ce qui va bien, mais dès que cela ne va pas, non, c'est la faute du NPD ou des États-Unis ou du monde entier, ou c'est parce que la lune s'est levée du mauvais côté de la terre.

C'est à cause de ce genre de raisonnement politique malhonnête et pitoyable que les Albertains en ont assez des boniments que leur servent sans arrêt leurs députés conservateurs, qu'ils soient de Crowfoot, de Calgary ou d'ailleurs. Ils en ont jusque-là de voir les conservateurs extirper sans arrêt une vieille politique du NPD en prétendant que c'est la dernière nouveauté, que c'est la position que vient de prendre Ed Broadbent. Tout cela est complètement bidon. Ce genre de malhonnêteté n'est pas digne à mon avis d'un député, et pas seulement à Ottawa, mais aussi quand ils parcourent l'Alberta. Les Albertains ne sont pas idiots, et ils en ont assez d'être traités comme des champignons.

Le produit net des activités agricoles a décliné de presque 40 p. 100 l'an dernier en Alberta. Il faut que le Parlement prenne des mesures concrètes pour répondre aux préoccupations vérifiables des Albertains. Chaque mois, quelque 600 familles viennent s'ajouter aux listes du bien-être en Alberta. Cela donne une idée de ce qui se passe dans l'économie de cette province. Le chômage atteint 10,5 p. 100. Chez les jeunes de 17 à 25 ans, il est de 17,5 p. 100. C'est presque un jeune sur cinq—tout à fait inacceptable.

Un pays aussi riche que le Canada ne peut pas rester indifférent à cela alors que les directeurs de grosses sociétés, les amis intimes des conservateurs, les grands financiers, doivent encore plus de 30 milliards de dollars en impôts non acquittés pour l'an passé. Le déficit n'était que de 29,5 milliards. Pourquoi le gouvernement ne perçoit-il pas l'impôt de ces sociétés? Pourquoi ses équipes spéciales de vérificateurs s'en prennent-elles toujours aux agriculteurs, aux petits entrepreneurs ou aux simples travailleurs albertains?

Nous savons que les vingt conservateurs silencieux de l'Alberta ne défendent pas les intérêts de leurs électeurs. Triste à dire, mais l'Alberta connaît actuellement le taux annuel de suicide le plus élevé au Canada, soit 16,9 par 100 000 habitants. Voilà qui reflète fidèlement la crise économique. La famille est victime de la crise et de la violence. Les gens n'ont plus aucun espoir de se tailler une place dans la société. Le taux de suicide chez les agriculteurs albertains a triplé en trois ans, de 15,1 par 100 000 habitants il y a quatre ans à 40,6 aujourd'hui.

Je voudrais parler d'une question dont la Chambre est saisie depuis longtemps, mais au sujet de laquelle le gouvernement n'a jamais rien fait d'efficace, en dépit du fait que le vice-premier ministre (M. Mazankowski) ait essayé de faire un peu de publicité et de prendre des initiatives. Que fait-on du charbon de l'Alberta et de la Colombie-Britannique? C'est un charbon propre, à faible teneur en soufre, et il pourrait être transporté en utilisant les voies secondaires inutilisées de l'Ontario.

**M. Malone:** Pourquoi ne laissez-vous pas adopter les projets de loi C-18 et C-19 pour que nous puissions faire cela?

**M. Fulton:** Pourquoi le gouvernement encourage-t-il l'achat de charbon américain, beaucoup plus polluant et responsable d'émissions de SO<sub>2</sub> et de NO<sub>2</sub> au Canada?

### Article 21 du Règlement

**Le président suppléant (M. Paproski):** Avant de déclarer qu'il est 13 heures, j'informe le député qu'il lui restera 4 minutes de discours plus la période de 10 minutes de questions et d'observations.

Comme il est 13 heures, je quitte maintenant le fauteuil jusqu'à 14 heures.

(La séance est suspendue à 13 heures.)

### REPRISE DE LA SÉANCE

La séance reprend à 14 heures.

## DÉCLARATIONS AUX TERMES DE L'ARTICLE 21 DU RÈGLEMENT

[Traduction]

### DÉCORATIONS ET DISTINCTIONS

HOMMAGE À M. JOE STERN, RÉCIPIENDAIRE DU PRIX RAOUL WALLENBERG POUR SERVICES HUMANITAIRES

**L'hon. Lloyd Axworthy (Winnipeg—Fort Garry):** Monsieur le Président, j'ai appris avec un immense plaisir aujourd'hui qu'on avait décerné à M. Joe Stern, président du Comité consultatif sur le statut de réfugié, le prix Raoul Wallenberg pour services humanitaires. C'est un grand honneur pour un citoyen émérite.

A mon avis, personne au Canada ne mérite mieux cette distinction. A titre de président du Comité, M. Stern a fait preuve de jugement, d'intelligence et, par dessus tout, de compassion dans l'exercice de fonctions parmi les plus difficiles qui soient pour un fonctionnaire. Il est chargé, en effet, du sort des apatrides dans le monde. Au nom du Canada, il a montré une compréhension et une attention à nul autre pareilles.

A une époque où l'on semble vouloir fermer nos frontières et montrer plus de rigueur envers les réfugiés, M. Stern témoigne d'une tout autre attitude, empreinte de sollicitude, qui lui a mérité l'admiration de tous ceux qui travaillent dans ce domaine.

On dit, dans le Talmud, «Qui sauve une vie peut sauver l'univers». Joe Stern en est un vibrant exemple. J'espère qu'il pourra continuer encore longtemps à rendre service aux réfugiés et au Canada. Je rends hommage aujourd'hui à cet homme remarquable dont on vient de souligner la valeur.

**Des voix:** Bravo!

\* \* \*

[Français]

### LES APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES

LES FOURNISSEURS—LA SÉANCE D'INFORMATION ORGANISÉE AU CENTRE MONSEIGNEUR-MARCOUX DANS LA CIRCONSCRIPTION DE QUÉBEC-EST

**M. Marcel R. Tremblay (Québec-Est):** Monsieur le Président, je suis heureux de signaler en cette Chambre une initiative organisée par le ministère des Approvisionnement et Services du Canada qui aura lieu dans la belle circonscription de Québec-Est au Centre Monseigneur-Marcoux, le vendredi 29 mai prochain. Cette séance d'information auprès des fournisseurs de la région immédiate de Québec portera sur les besoins